

381R2189

1. 8. 81

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

N° L 213/7

**REGLAMENTO (CEE) N° 2189/81 DE LA COMISIÓN****de 28 de julio de 1981****por el que se modifica el Reglamento (CEE) n° 2006/80 por el que se determinan los centros de intervención de los cereales**

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) n° 2727/75 del Consejo, de 29 de octubre de 1975, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los cereales<sup>(1)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 1949/81<sup>(2)</sup>, y, en particular, el apartado 8 del artículo 3,Considerando que el Reglamento (CEE) n° 1145/76 del Consejo<sup>(3)</sup> establece las normas aplicables para la determinación de los centros de intervención en el sector de los cereales;Considerando que los centros de intervención han sido determinados por el Reglamento (CEE) n° 2006/80 de la Comisión<sup>(4)</sup>, modificado en último lugar por el Reglamento (CEE) n° 3460/80<sup>(5)</sup>; que, al finalizar las consultas previstas en el apartado 8 del artículo 3 del Reglamento (CEE) n° 2727/75, es conveniente modificar la lista de dichos centros;

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento concuerdan con el dictamen del Comité de gestión de los cereales,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El Reglamento (CEE) n° 2006/80 se modificará como sigue.

1. Los centros de intervención que figuran en el Anexo bajo la rúbrica «Grecia» se sustituirán por los que figuran en el Anexo I del presente Reglamento.
2. Los ocho centros de intervención siguientes que figuran en el Anexo bajo la rúbrica «Francia» se suprimirán:  
Ardennes: Rethel,  
Dordogne: Périgueux,  
Gard: Nîmes et Villeneuve-lès-Avignon,  
Maine-et-Loire: Doué-la-Fontaine,  
Meuse: Bar-le-Duc et Saint Michel,  
Somme: Péronne.
3. A los centros de intervención que figuran en el Anexo bajo la rúbrica «Francia» y «Reino Unido» se añadirán los que figuran en el Anexo II del presente Reglamento.

*Artículo 2*El presente Reglamento entrará en vigor el tercer día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

Será aplicable a partir del 1 de agosto de 1981.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 28 de julio de 1981.

*Por la Comisión**El Presidente*

Gaston THORN

<sup>(1)</sup> DO n° L 281 de 1. 11. 1975, p. 1.<sup>(2)</sup> DO n° L 198 de 20. 7. 1981, p. 2.<sup>(3)</sup> DO n° L 130 de 19. 5. 1976, p. 8.<sup>(4)</sup> DO n° L 197 de 30. 7. 1980, p. 1.<sup>(5)</sup> DO n° L 363 de 31. 12. 1980, p. 3.

*BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I*

1. Tegnet + angiver, at det anførte sted betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
2. Tegnet — angiver, at det anførte sted ikke betragtes som interventionscenter for den pågældende kornsort.
1. Das Zeichen + bedeutet, daß der angegebene Ort als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
2. Das Zeichen — bedeutet, daß der angegebene Ort nicht als Interventionsort für die betreffende Getreideart gilt.
1. Τό σημείο + καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
2. Το σημείο — καθορίζει ότι ο αναγραφόμενος τόπος δεν θεωρείται ως κέντρο παρεμβάσεως για τα εν λόγω σιτηρά.
1. The sign + indicates that the location shown is treated as an intervention centre for the cereal in question.
2. The sign — indicates that the location shown is not to be treated as an intervention centre for the cereal in question.
1. Le signe + précise que le lieu indiqué est considéré comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
2. Le signe — précise que le lieu indiqué n'est pas à considérer comme centre d'intervention pour la céréale en cause.
1. Il segno + significa che il luogo è considerato centro d'intervento per il cereale in cause.
2. Il segno — significa che il luogo indicato non è da considerarsi centro di intervento per il cereale in causa.
1. het teken + geeft aan, dat deze plaats interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
2. Het teken — geeft aan, dat deze plaats geen interventiecentrum is voor de betrokken graansoort.
1. El signo + precisa que el lugar indicado se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.
2. El signo — precisa que el lugar indicado no se considerará como centro de intervención para el cereal de que se trate.

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Intervențiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Fruento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σικόλις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Fruento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβσίτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
<b>Θράκη</b>					
Άλεξανδρούπολη	+	-	+	+	+
Άνθια	-	-	-	+	-
Σαμοθράκη	-	-	-	+	-
Διδυμότειχο	+	-	+	-	+
Έλαφοχώρι	+	-	+	-	+
Λάδαρα	+	-	+	-	+
Όρεσιτιάδα	+	-	+	+	+
Δίκαια	+	-	+	+	+
Νεοχώρι	+	-	+	+	+
Βάλτος	+	-	-	-	+
Πεντάλοφος	+	-	+	-	-
Πετρωτά	+	-	+	-	-
Όρμένιο	+	-	-	-	+
Πλάτη	+	-	+	-	+
Σουφλί	+	-	-	-	+
Προβατόνας	+	-	+	-	+
Μαυροκλήσι	+	-	+	-	+
Φέρρες	+	-	+	-	+
Κομοτηνή	+	-	+	+	+
Άμβροσία	+	-	+	-	+
Παγούρια	+	-	+	-	+
Σάπες	+	-	+	-	+
Πόρτο-Λάγο	+	-	+	-	+
Ξάνθη	+	-	+	-	+
Ίασμος	+	-	+	-	+
Γεννησαία	+	-	+	-	+
<b>Άνατολική Μακεδονία</b>					
Δράμα	+	-	+	+	+
Καλαμπάκι	+	-	-	-	+
Πρωσοτσάνη	+	-	+	-	+
Μαυρολεύκη	+	-	-	-	+
Καβάλα	+	-	+	-	+
Χρυσούπολη	+	-	+	-	+
Κρηνίδες	+	-	-	-	+
Ζαρκαδιά	-	-	-	-	+
Έλευθερούπολη	+	-	-	-	+
Ν. Πέραμο	+	-	-	-	+
Παλαιοχώρι	+	-	+	-	+
Σέρρες	+	-	+	+	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκοις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αροβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Λευκοθέα	+	-	+	+	+
N. Ζίχμη	+	-	+	+	+
Ήράκλεια	+	-	+	-	+
Σιδηρόκαστρο	+	-	+	-	+
Βυρώνεια	+	-	-	-	+
Στρυμονικό	+	-	+	-	+
Σκοτούσα	+	-	-	-	+
Νιγρίτα	+	-	+	+	+
Δάφνη	+	-	+	+	+
Δημητρίτσι	+	-	+	-	+
Μαυροθάλασσα	+	-	+	+	+
<b>Κεντρική Μακεδονία</b>					
Θεσσαλονίκη	+	-	+	+	+
Γέφυρα	+	-	+	+	+
Έπανωμή	+	-	+	+	+
N. Μεσημβρία	+	-	+	+	-
Πύργος	+	-	-	-	+
Σένδος	+	-	-	-	+
N. Καλλικράτεια	+	-	+	+	+
Βασιλικά	+	-	+	+	-
Άξιοχάρι	-	-	+	+	+
Λαγκαδάς	+	+	+	+	+
Δρυμός	+	-	+	+	-
Νέα Άπολλωνία	+	-	+	+	+
Κριθιά	+	-	+	-	-
Σοχός	+	-	+	-	-
Λαγκαδίκια	+	-	+	-	+
Πολύγυρος	+	-	+	-	-
Καλύδια	-	-	-	+	-
Γαλάτιστα	+	-	+	+	+
Άρναία	+	-	+	-	-
N. Κρήμη	+	-	+	+	-
N. Μουδανιά	+	-	+	+	+
N. Τρίγλια	+	-	+	+	-
Βάλτα	+	-	+	-	-
Πετράλωνα	-	-	+	+	-
N. Σόλλατα	-	-	+	+	-
N. Φόκαια	+	-	+	+	-
Όλυθος	+	-	+	-	-
Βέροια	+	-	+	-	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκοις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Μελίκι	+	-	-	-	+
Άλεξάνδρεια	+	-	+	-	+
Πλατύ	+	-	+	-	+
Άριδαία	+	-	+	-	+
Γιαννιτσά	+	-	+	+	+
Κρύα Βρύση	+	-	-	-	+
Παλαίφυτο	+	-	-	-	+
Πέλλα	+	-	+	+	+
Κιλκίς	+	+	+	+	-
Κρηστόνη	+	-	+	+	-
Γαλλικό	+	-	+	+	-
Μαυρονέρι	+	-	+	-	-
Καστανιές	+	-	+	-	-
Άξιούπολη	+	+	+	-	-
Πολύκαστρο	+	-	+	+	-
Λιμνότοπο	+	-	+	+	-
Μεταμόρφωση	+	-	+	-	-
Κατερίνη	+	-	+	-	+
Αίγινο	+	-	+	-	+
Κολινδρός	+	-	-	-	-
<b>Δυτική Μακεδονία</b>					
Κοζάνη	+	-	+	+	-
Δρέπανο	+	-	-	-	-
Σέρβια	+	-	+	-	-
Εηρολίμνη	+	-	+	+	-
Νεάπολις	+	-	+	-	-
Άγιοι Θεόδωροι	+	-	-	-	-
Πτολεμαίδα	+	-		+	-
Άνατολικό	+	-	+	-	-
Καστοριά	+	-	+	-	-
Μεσοποταμία	+	-	+	-	-
Άργος Όρεστικό	+	-	+	-	-
Φλώρινα	+	-	+	-	-
Πλατύ	+	-	+	-	-
Άμύνταιο	+	-	+	+	-
Γρεβενά	+	-	+	-	-
Μυρσίνη	+	-	+	-	-
Δήμητρα	+	-	-	-	-
Σαρακίνα	+	-	+	-	-
Τρικοκιά	+	-	+	-	-

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Fruento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκοις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Fruento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Mais Maiz
<b>Κεντρική Ελλάδα</b>					
Άλμυρός	+	-	+	+	-
Σούρπη	+	-	+	+	-
Ν. Πλάτανος	+	-	+	+	-
Βόλος	+	-	+	+	+
Βελεστίνο	+	-	+	+	+
Άερινό	+	-	+	+	-
Ριζόμηλος	+	-	+	-	-
Στεφανοβύκι	+	-	+	+	-
Περδλίπτο	-	-	+	+	-
Έλασσόνα	+	-	+	-	+
Δεσκάτη	+	-	+	-	-
Δομενίκιο	+	-	+	-	-
Γεράνεια	+	-	+	-	-
Καλαμπάκα	+	-	+	-	+
Βασιλική	+	-	+	-	-
Καρδίτσα	+	-	+	+	+
Σοφάδες	-	-	+	-	-
Παλαμά	-	-	+	-	+
Πασχαλίτσα	-	-	-	+	-
Μαυραχάδες	-	-	-	+	-
Λάρισα	+	-	+	+	+
Κοιλάδα	+	-	+	+	+
Ζάππειο	+	-	+	+	+
Κυπάρισσος	+	-	+	+	-
Κυψέλη	+	-	+	+	-
Ν. Καρυές	+	-	+	+	+
Νίκαια	+	-	+	+	+
Τύρναβος	+	-	+	-	+
Χάλκη	+	-	+	+	+
Φαλάνη	+	-	+	-	+
Τρίκαλα	+	-	+	-	+
Φάρσαλα	+	-	+	+	+
Σποτούσα	-	-	+	+	+
Χαλκιάδων	+	-	+	+	+
Κρήνη	-	-	-	+	-
<b>Στερεά Ελλάδα</b>					
Άγρινιο	+	-	-	-	+
Βόνιτσα	+	+	-	+	+
Μεσολόγγι	-	-	-	-	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di interventio Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Fruento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκοις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Fruento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maíz
Νεοχώρι	+	-	-	-	+
Ναύπακτος	+	-	-	-	+
Άστακός	-	-	-	-	+
Άμφίκλεια	+	-	+	-	+
Παλαιοχώρι	+	-	+	-	-
Άταλάντη	+	-	+	+	+
Μαρτίνο	+	-	+	+	+
Λειδανάτες	+	-	+	+	+
Στροβίκι	+	-	+	+	+
Λαμία	+	-	+	+	+
Δομοκός	+	-	+	-	+
Καρυές	+	-	+	-	-
Λιανοκλάδι	+	-	+	-	+
Όμβρακή	+	-	+	-	+
Σπερχειάδα	+	-	+	-	+
Θήβα	+	-	+	+	-
Τανάγρα	+	-	+	+	-
Λιβαδειά	+	-	+	+	+
Άλιάρτος	+	-	+	+	+
Διπότιον	+	-	+	-	-
Όρχομενός	+	-	+	+	+
Αύλώνα	+	-	+	+	-
Έρυθραι	-	-	+	+	-
<b>Ήπειρος</b>					
Άρτα	-	-	-	-	+
Φίλιπιάδα	-	-	-	-	+
Ιωάννινα	+	-	-	-	+
Ήγουμενίτσα	-	-	-	-	+
Παραμυθιά	-	-	-	-	+
Κόνιτσα	+	-	+	-	-
Πρεβεζα	+	-	+	-	+
Καναλάκι	-	-	-	-	+
<b>Πελοπόννησος</b>					
Άμαλιάδα	+	-	+	-	+
Έφύρα	+	-	+	-	+
Γαστούνη	+	-	+	-	+
Λεχαινά	+	-	+	-	+
Πύργος	+	-	+	-	+
Κιάτο	+	-	+	+	-
Σκάλα	-	-	-	-	+

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρεμβάσεως Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Είκολις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθη Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Froment dur Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
Πάτρα	+	-	-	-	-
Κ. 'Αχαΐα	+	-	+	-	-
Λάππα	+	-	+	-	+
<b>Νησοι</b>					
Ρόδος	-	-	+	+	-
Κως	-	-	+	+	-
Θήρα	-	-	+	-	-
Λήμνος	-	-	+	+	-
Πάρος	-	-	+	-	-
Χαλκίδα	+	-	+	+	-
Ίστιαία	+	-	+	+	-
Μαντούδι	+	-	+	-	-
Ψαχνά	+	-	+	-	-



## BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

1	2	3	4	5	6
Interventionscentre Interventionsort Κέντρα παρέμβασης Intervention centres Centres d'intervention Centri di intervento Interventiecentrum Centros de intervención	Blød hvede Weichweizen Σίτος μαλακός Common wheat Froment tendre Frumento tenero Zachte tarwe Trigo blando	Rug Roggen Σίκοις Rye Seigle Segala Rogge Centeno	Byg Gerste Κριθή Barley Orge Orzo Gerst Cebada	Hård hvede Hartweizen Σίτος σκληρός Durum wheat Fromento duro Frumento duro Durum tarwe Trigo duro	Majs Mais 'Αραβόσιτος Maize Maïs Granturco Maïs Maiz
<b>FRANCIA</b>					
<b>Ardennes</b>					
Rethel — Acy-Romance	+	—	+	—	—
<b>Cher</b>					
Moulins-sur-Yèvre	+	—	+	—	+
<b>Dordogne</b>					
Périgueux	+	—	+	—	+
<b>Eure-et-Loir</b>					
Lutz-en-Dunois	+	—	+	—	+
<b>Gard</b>					
Beaucaire	+	—	+	+	—
Saint-Gilles	+	—	+	+	—
<b>Maine-et-Loire</b>					
Montreuil-Bellay	+	—	+	—	+
<b>Haute-Marne</b>					
Chaumont-Villiers-le-Sec	+	—	+	—	—
<b>Meuse</b>					
Velaines	+	—	+	—	—
Void	+	—	+	—	—
<b>Oise</b>					
Pont-Sainte-Maxence	+	—	+	—	—
<b>Somme</b>					
Languevoisin	+	—	+	—	+
Moislains	+	—	+	—	+
<b>REINO UNIDO</b>					
Elgin	+	—	+	—	—
Montrose	+	—	+	—	—
Turriff	+	—	+	—	—